



PERTUSSIS

Pertussis, or whooping cough, is a highly contagious respiratory disease. This bacterium is found in the nose, throat and mouth of an infected person, and can be easily spread.

If you have concerns about Pertussis contact your healthcare provider and call your local health department at 281-238-3500

Visit the CDC website at:
www.cdc.gov/salmonella/index.html

Who are at risk?

Pertussis can occur at any age, but often causes serious problems in babies. Children who are too young to be fully vaccinated and those that have not received all their vaccinations are at highest risk for severe illness and complications. Complications of pertussis can include pneumonia (infection of the lungs), encephalitis (inflammation of the brain), seizures, and other physical and medical outcomes associated with a severe cough.

How is it spread?

Pertussis is spread from person-to-person by airborne droplets and close contact with infected nose, throat, and mouth secretions. People who think they may have pertussis should see a doctor to find out if they need to be tested. Anyone with pertussis shouldn't attend public places until they have completed 5 days of an appropriate antibiotic treatment.

Symptoms

Symptoms to look for include:

- Low fever
- Runny nose
- Cough that is mild and worsens with time, especially at night
- Vomiting after coughing

Symptoms occur within 5 to 21 days after someone has been exposed.

Treatment

Pertussis is treated with an antibiotic, and if treated soon enough, the antibiotic may decrease the contagiousness and severity of the disease.

A person in close contact with someone who has pertussis should be given an antibiotic and/or pertussis vaccination to prevent acquiring and spreading pertussis. People in close contact may include:

- Persons who live in the same house
- Persons who have contact with mouth or nose secretions (e.g. coughing, sneezing, or sharing food and eating utensils)
- Persons who have done medical treatments such as mouth-to-mouth resuscitation or Intubation
- Persons in child and daycare settings, schools, work, or extracurricular activities

Prevention

Vaccination

Pertussis disease can be prevented with a pertussis vaccine. Every child should get pertussis vaccine at 2, 4, 6, and 15-18 months of age, and another dose at 4-6 years of age.



TOS FERINA

La tos ferina o tos ferina es una enfermedad respiratoria altamente contagiosa. Esta bacteria se encuentra en la nariz, garganta y boca de una persona infectada y puede propagarse fácilmente.

Si tiene dudas sobre la tos pertusa, comuníquese con su proveedor de atención médica y llame a su departamento de salud local al 281-238-3500.

Visite el sitio web de los CDC en:
www.cdc.gov/salmonella/index.html

¿Quiénes están en riesgo?

La tos ferina puede ocurrir a cualquier edad, pero a menudo causa problemas graves en los bebés. Los niños que son demasiado pequeños para recibir la vacuna completa y aquellos que no han recibido todas las vacunas corren mayor riesgo de sufrir enfermedades graves y complicaciones. Las complicaciones de la tos ferina pueden incluir neumonía (infección de los pulmones), encefalitis (inflamación del cerebro), convulsiones y otros resultados físicos y médicos asociados con una tos intensa.

¿Cómo se propaga?

La tos ferina se transmite de persona a persona a través de gotitas transportadas por el aire y por contacto cercano con secreciones infectadas de la nariz, la garganta y la boca. Las personas que creen que pueden tener tos ferina deben consultar a un médico para saber si es necesario hacerse una prueba. Cualquier persona con tos ferina no debe asistir a lugares públicos hasta haber completado 5 días de un tratamiento antibiótico adecuado.

Síntomas

Los síntomas a buscar incluyen:

- Fiebre baja
- Rinorrea
- Tos leve que empeora con el tiempo, especialmente por la noche.
- Vómitos después de toser

Los síntomas ocurren dentro de los 5 a 21 días posteriores a la exposición de una persona.

Tratamiento

La tos ferina se trata con un antibiótico y, si se trata lo suficientemente pronto, el antibiótico puede disminuir la contagiosidad y la gravedad de la enfermedad.

Una persona en contacto cercano con alguien que tiene tos ferina debe recibir un antibiótico y/o vacuna contra la tos ferina para evitar contraer y propagar la tos ferina. Las personas en contacto cercano pueden incluir:

- Personas que viven en la misma casa.
- Personas que tienen contacto con secreciones de la boca o la nariz (por ejemplo, toser, estornudar o compartir alimentos y utensilios para comer)
- Personas que hayan realizado tratamientos médicos como reanimación boca a boca o intubación.
- Personas en entornos infantiles y de guardería, escuelas, trabajos o actividades extracurriculares.

Prevención

Vacunación

La enfermedad de tos ferina se puede prevenir con una vacuna contra la tos ferina. Todos los niños deben recibir la vacuna contra la tos ferina a los 2, 4, 6 y 15 a 18 meses de edad, y otra dosis a los 4 a 6 años de edad.